



Circuit

Voyager Autrement en Tanzanie

Le Jardin d'Eden de l'Afrique

Circuit de 14 jours / 11 nuits

Du 06 au 19 mars 2019, du 02 au 15 octobre 2019

Du 04 au 17 mars 2020 (tarifs susceptibles d'être révisés pour ce départ)



Votre voyage en Tanzanie

Pays d'immenses espaces ourlés de montagnes, de volcans, de grands lacs, la Tanzanie est remarquable par la variété des animaux sauvages qu'elle abrite et par la culture de ses tribus aux coutumes ancestrales.

Sa nature impossible à dompter a sauvé la Tanzanie de la banalisation et la beauté de ses paysages nous renvoie aux sources de la vie.

Ce voyage en Tanzanie vous propose une incursion inoubliable dans l'univers animal, avec des parcs étendus où les animaux naissent, grandissent, et se reproduisent comme dans un royaume où le visiteur n'est qu'un hôte de passage... Mais aussi une rencontre avec des tribus de chasseurs et de cueilleurs, comme les Hadzabés ou les Tatogas.

Pour ceux qui le souhaitent, nous proposons en fin de circuit une extension à Zanzibar, pour profiter des beautés de cette perle de l'océan indien.



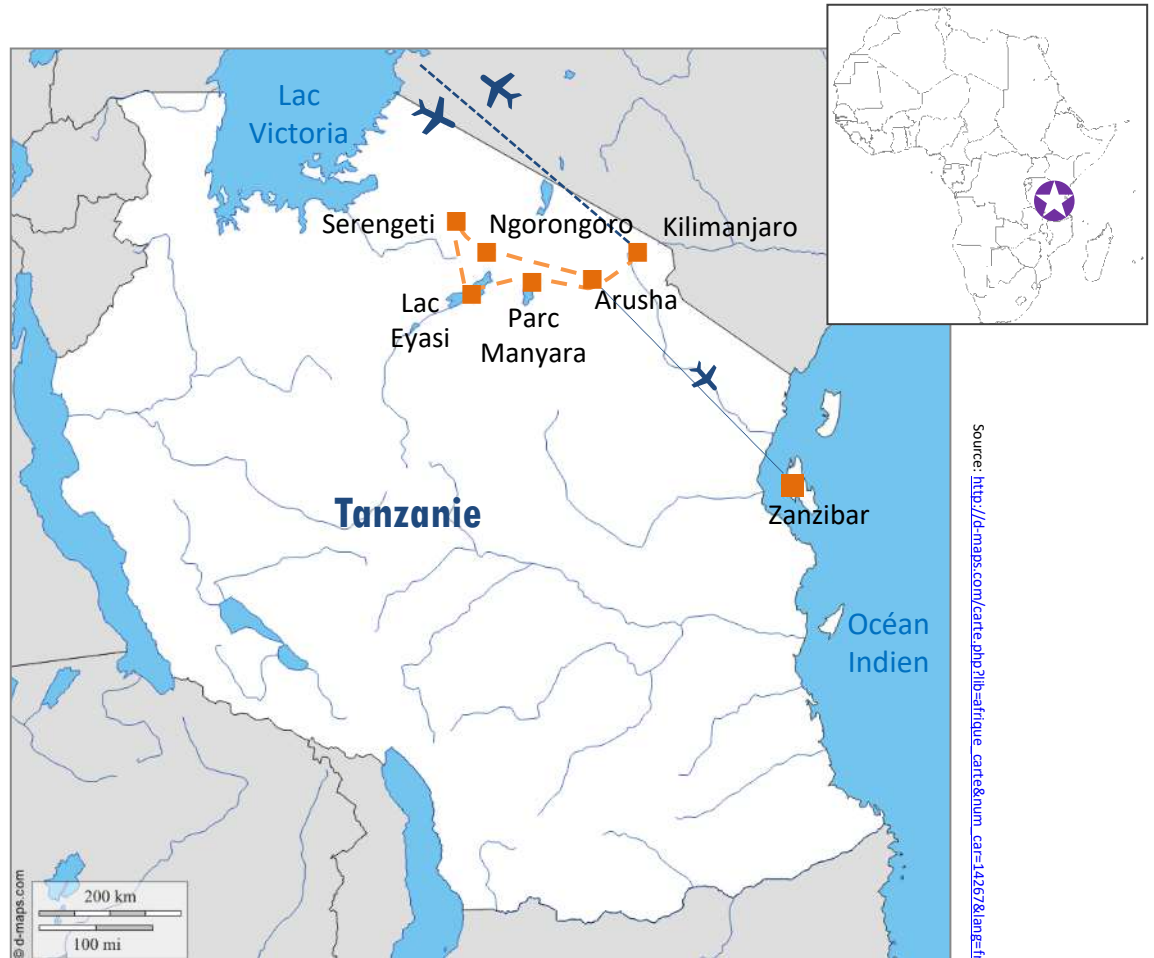
Circuit

Des voyageurs témoignent...

Andrée : « des rencontres hors des sentiers battus »

Françoise, de Neuilly sur Marne : « Un voyage extraordinaire par rapport aux animaux observés et aux peuples rencontrés. Difficile d'en revenir. »

Monique : « Quelle émotion avec les Hadzabés ! »



Source: http://d-maps.com/carte.php?lib=afrique_carte&num_carte=14267&lang=fr

VOYAGER AUTREMENT EN TANZANIE...

Les associations et les acteurs de développement sont des relais privilégiés pour informer les voyageurs sur les questions de santé, d'éducation, de développement économique. Grâce à la présentation de leurs actions, grâce à la visite des projets qu'ils développent, ils contribuent à changer le regard sur le monde.

Fort de ce constat, depuis 2000, **Voyager Autrement**, l'antenne de voyages responsables et solidaires de Vacances Bleues, propose des circuits qui marient découverte culturelle et rencontres, pour mieux appréhender la réalité économique et sociale du pays visité.

Outre les visites culturelles incontournables, **Voyager Autrement** s'engage donc à donner à ses voyageurs des informations par l'intermédiaire des guides locaux et des rencontres avec des acteurs impliqués dans ces secteurs.

Par ailleurs, **Voyager Autrement** participe au soutien d'activités économiques et sociales grâce à un budget solidaire (10 000€ budgétés annuellement par la Fondation Vacances Bleues).

En choisissant **Voyager Autrement**, les voyageurs contribuent à promouvoir un tourisme respectueux de l'environnement, de la culture et partageant les valeurs de rencontre, d'ouverture à l'autre et de solidarité.



Voyager Autrement est membre du conseil d'administration de l'association Acteurs du Tourisme Durable.



Les points forts de votre voyage :

Les parcs et les animaux dans un cadre exceptionnel
Des hébergements privilégiant des structures authentiques
Les rencontres avec les tribus des Hadzabés et des Tatogas

Circuit

À noter que les visites et rencontres mentionnées au programme peuvent être modifiées ou remplacées en fonction de la disponibilité des intervenants et des contraintes locales. Nous comptons sur votre compréhension.

Jour 1 Paris / Kilimanjaro

Envol pour Kilimanjaro sur vol régulier. Nuit à bord.

Jour 2 Kilimanjaro / Arusha

Accueil par votre guide francophone. Transfert pour la ville d'Arusha et installation dans un ecolodge au cœur de la végétation, sur une colline boisée. Briefing du voyage. Dîner et nuit dans un chalet en bois sur pilotis.

Jour 3 Parc d'Arusha / Terrat

Petit-déjeuner. Départ matinal pour le parc d'Arusha. De taille modeste (137 km²), il possède 3 biotopes bien distincts : les contreforts du Mont Meru, le cratère de Ngurdoto et les lacs Momela. La faune et la flore y sont très diversifiées : girafes, buffles, flamands roses sur les lacs...

Déjeuner sous forme de pique-nique, avec vue sur le Kilimandjaro.

En milieu d'après-midi, transfert vers le village de Terrat, où une communauté de villageois élève des vaches et utilise le lait pour la fabrication de yaourts et de fromages.

Dîner. Nuit sur place chez l'habitant ou dans un hôtel local (selon disponibilité).

Jour 4 Terrat

Petit-déjeuner. Journée consacrée à la rencontre avec les fermiers du village et aux échanges autour du projet. Repas sur place. Nuit sur place chez l'habitant ou dans un hôtel local (selon disponibilité).

Jour 5 Terrat / Parc de Manyara

Petit-déjeuner. Départ matinal pour le village de Mtowembu, en swahili, la rivière aux moustiques. Cette zone est couverte de rizières et on y cultive la banane. Installation au lodge, situé non loin du village.

Après le déjeuner, safari photo dans le parc du lac Manyara. S'étendant sur 50 kilomètres au pied des falaises brunes et rouges, hautes de 600 mètres, qui caractérisent l'escarpement de la vallée du Rift, le lac Manyara est un joyau célébré par Ernest Hemingway comme « le plus beau [qu'il ait] jamais vu ». Observation de la faune et de l'avifaune, très importantes dans ce parc. On peut y observer les lions dans les arbres.

Dîner et nuit au lodge.

Jour 6 Mtowembu

Journée en immersion dans la vie rurale.

Matinée de rencontre avec les jeunes sportifs de Mtowembu. Découverte de l'association créée par un natif du village, Déogracias. Une salle de sport a été construite et permet aux jeunes d'y venir s'entraîner, gratuitement. Le créateur, ayant pratiqué la boxe y a ouvert une section, qui connaît un gros succès. Echanges avec les jeunes et leurs parents.

Randonnée à travers les bananeraies, les rizières. Rencontre avec les sculpteurs Macondé (peuple venant du Mozambique, maîtrisant le travail du bois). Visite du marché très animé de Mtowembu.

Dîner et nuit au lodge.

Jour 7 Lac Eyasi

Petit-déjeuner. Piste pour le lac Eyasi, souvent à sec, dans un paysage sauvage encore peu exploré.

Installation et déjeuner dans un lodge.

Dans l'après-midi, rencontre avec les agriculteurs, venus dans cette région principalement pour la culture des oignons. Présentation du système d'irrigation et échanges sur les problèmes rencontrés par les tribus locales.

Balade sur le bord du lac au coucher du soleil. Dîner et nuit.



Circuit

Jour 8 Journée de rencontres avec les tribus

Départ nocturne pour découvrir la tribu des hadzabés. Ils parlent la langue hadza, et vivent aux abords du Lac Eyasi et du Plateau du Serengeti, au centre de la Vallée du Rift. Il ne resterait aujourd'hui qu'un millier d'individus de cette communauté, et seuls 300 à 400 d'entre eux vivent encore selon leurs traditions, exclusivement de la chasse et de la cueillette. Ces Hadzabés ont conservé le mode de vie de leurs ancêtres, il y a des milliers d'années. Randonnée en leur compagnie.

Rencontre avec la tribu des Tatogas, éleveurs et cultivateurs, puis déjeuner au camp.
Route vers le village de Karatu pour dîner et s'installer dans un hôtel de charme.

Jour 9 Karatu / Serengeti

Petit-déjeuner. Etape de transfert pour les plaines du Serengeti, en passant par la crête du cratère du Ngorongoro.

Arrêt aux Gorges d'Olduvai, un des plus importants complexes de sites préhistoriques d'Afrique. Le site fut découvert en 1931, sous la direction du couple Leakey. On y découvrit notamment un crâne d'Australopithèque et d'Homo Habilis. Visite du musée qui retrace le trésor de fossiles d'humains et d'animaux découverts sur place.

Safari photo dans le parc du Serengeti qui, avec ses 40 000 km², est unique au monde de par la variété de sa faune: prédateurs, herbivores, antilopes, buffles, éléphants... De gros blocs géants de granit, appelés Kopjes, servent de refuge aux grands fauves.

Dîner et nuit en camp de toile au coeur du parc.

Jour 10 Parc du Serengeti

Journée complète de safari photo dans le parc. Déjeuner sous forme de pique-nique.
Dîner et nuit au camp.

Jour 11 Ngorongoro

Petit-déjeuner. Piste vers le cratère du Ngorongoro et safari photo. Déjeuner pique-nique.
Dîner et nuit en lodge sur la crête du cratère, en pleine forêt.

Jour 12 Cratère du Ngorongoro

Petit-déjeuner. Départ très matinal pour descendre dans le cratère du Ngorongoro. Journée découverte de ce sanctuaire d'animaux sauvages, classé au patrimoine de l'UNESCO : une caldeira exceptionnelle d'un diamètre d'environ 20km, créée lors de l'éruption du volcan il y a plusieurs millions d'années. Les pentes abruptes du cratère favorisent la présence de sources qui forment le lac Magadi. Il s'agit d'un véritable Eden pour de nombreuses espèces animales (plus de 55 recensées) : buffles, gnous, gazelles, rhinocéros, guépards, lions... Déjeuner pique-nique.

En fin d'après-midi, sortie du parc et nuit dans un camp de toile permanent situé sur un des flancs du Ngorongoro, alliant charme et authenticité.

Jour 13 Arusha

Petit-déjeuner. Retour sur Arusha. Déjeuner à l'association Shanga, qui emploie principalement des artisans handicapés qui travaillent dans un atelier de fabrication de boules de verre et autres bijoux, à partir de matériel recyclé. Rencontre avec les ouvriers. Rencontre à l'Alliance Française.

Transfert pour l'aéroport. Vol retour sur Paris.
Nuit à bord.

Jour 14 Paris

Arrivée à Paris dans la matinée.





Circuit

Les rencontres lors de votre voyage

Terrat : village qui a mis en place une laiterie de fabrication de fromages et yogourts locaux. On peut aussi y découvrir une technique originale de fabrication de l'électricité à partir d'huile de jatropha, une plante qui pousse dans la région. Vous y passerez une journée pour découvrir la vie rurale.

Les Hadzabés, aborigènes de Tanzanie, sont aujourd'hui moins de 300 à subsister dans le bassin du lac Eyasi. Après une tentative gouvernementale de sédentarisation forcée, ces nomades ont poursuivi leur existence de chasseurs-cueilleurs sur leur territoire pourtant envahi par des troupeaux à la recherche de nouveaux pâturages et des agriculteurs attirés par les revenus de la culture des oignons.

Les Tatogas, tribu d'éleveurs et de cultivateurs assez proche des Masais au Kenya.

Shanga, association qui emploie des personnes handicapés et fabrique des bijoux à partir de matériel recyclé.

Et aussi : la visite d'une école, la rencontre à l'Alliance Française,...



Vos hébergements

L'hébergement s'effectue dans des hôtels et des campements de bon confort en chambre double. Le voyage est en pension complète, seules les boissons restent à votre charge. En fonction des disponibilités, des hébergements équivalents peuvent être proposés.

ARUSHA : Karama Lodge ou équivalent www.karama-lodge.com

TERRAT : Nuits dans la communauté ou à l'hôtel, suivant disponibilités

PARC DE MANYARA: Nsya Lodge ou équivalent www.nsyalodge.com

Lac EYASI : Lake Eyasi Safari Lodge ou équivalent www.lakeeyasi.com/

KARATU : Eileen's Trees Inn ou équivalent www.eileenstrees.com

SERENGETI : Camp de toile au cœur du parc

NGORONGORO : Lodge ou équivalent www.ngorongoroforestlodge.com

Cratère NGORONGORO : Ngorongoro Forest Lodge ou équivalent ngorongoroforestlodge.com



Extension à Zanzibar

(4 jours / 3 nuits)

Circuit

Zanzibar est un long radeau de terre baigné par des plages paradisiaques aux grèves de sable blanc : des lagons transparents, des ribambelles de palmiers et de cocotiers, une végétation luxuriante, des plantations d'épices et des arbres tropicaux à perte de vue.

Un fond d'Afrique, un peu de Grande-Bretagne, beaucoup d'Arabie, le tout enrobé par les senteurs de l'Inde... Nous vous proposons un séjour détente en demi-pension, à la fin de votre voyage, pour découvrir cette île aux influences multiples.

Jour 13 Arusha / Zanzibar

Transfert pour l'aérodrome d'Arusha. Vol pour Zanzibar dans la matinée.

Accueil à l'aéroport par votre guide francophone et transfert vers la vieille ville.

Après le déjeuner libre, visite de Stown Town, la « ville de pierre ».

Zanzibar, nom qui tire sa racine du mot arabo-persan signifiant « la côte des noirs » s'est embelli au fil des siècles. Des Portugais aux Omanais, Zanzibar a connu une expansion commerciale importante. Trois influences architecturales composent la vieille ville : le style swahili, l'omanais par ses constructions massives et l'indien du Gujarat. C'est sous le règne du sultan Barghash (1870-1888) que la ville prit un développement urbain moderne, avec, entre autre, l'installation de canalisations d'eau. Se promener dans ce labyrinthe de ruelles débordant de vie est une découverte de tous les instants: portes cloutées, maisons restaurées...

Dîner au restaurant « le Monsoon », réputé pour sa cuisine swahili. Nuit en hôtel (<http://tembohotel.com>).



VOYAGER AUTREMENT EN TANZANIE...



Jours 14 et 15 Plage de Paje

Visite de la forêt humide de Jozani, située sur du corail, qui possède de nombreux eucalyptus, différentes sortes de palmiers, de grandes herbes et des bambous. Incursion dans une mangrove, et observation des singes colobes roux, espèces endémiques à l'île de Zanzibar (balade d'environ trois heures).

Transfert vers la côte est, région traditionnelle de pêche, où l'on trouve les plus belles plages de l'île. Installation pour deux jours / deux nuits dans un hôtel sur la plage, en demi-pension (dîners inclus). Temps libre pour profiter de la plage de sable fin ou se promener. Activités en option (sortie en mer, excursions...), à réserver et régler sur place à l'hôtel.

Dîners et nuits en bungalow (www.cristalresort.net/).

Circuit



Jour 16 Stone Town / Paris

Retour sur Stone Town. Matinée libre, l'occasion de se promener une dernière fois à Stone Town ou de faire les derniers achats de souvenirs...

Déjeuner libre avant le transfert à l'aéroport pour le vol de retour en France.

Jour 17 Paris

Arrivée à Paris dans la matinée.

ATTENTION : l'île de Zanzibar connaît des problèmes d'approvisionnement en eau et électricité. Nous vous remercions d'être indulgents quant aux éventuelles coupures d'eau, douches à l'eau froide, humidité dans les salles de bain ou au bruit des générateurs.

**Prix de l'extension à Zanzibar :
nous consulter**



La Transformation Carbone

Soyez un acteur du tourisme durable !

À l'heure où notre planète souffre du réchauffement climatique et de problèmes environnementaux majeurs, il est important de prendre en compte l'impact que nous, voyageurs et spécialistes du voyage, avons sur l'environnement naturel. Voyager Autrement propose aux voyageurs qui le souhaitent de transformer leur empreinte carbone... Et la Fondation Vacances Bleues doublera les sommes versées !

Principe de la transformation carbone volontaire

Lorsque vous voyagez en avion, en voiture ou en bus, vous émettez du CO2 et d'autres gaz à effet de serre : c'est « votre empreinte carbone ». Ces gaz causent des dommages sur le climat et génèrent un coût environnemental.

La transformation carbone volontaire consiste à financer un projet de réduction d'émissions de Gaz à Effet de Serre ou de séquestration de CO2. Elle repose sur le principe suivant : les impacts d'une tonne équivalent de CO2 émise quelque part peuvent être neutralisés par la séquestration (stockage à long terme du CO2 hors de l'atmosphère par la forêt par exemple) ou par la réduction d'une autre tonne eq. de CO2 ailleurs.

Les projets éligibles pour cette démarche favorisent la protection de l'environnement en promouvant l'utilisation d'énergies renouvelables, l'adoption de stratégies d'efficacité énergétique ou les programmes de reforestation.

Le projet soutenu par Voyager Autrement

Voyager Autrement a choisi de soutenir, en partenariat avec les AEM « Les Amis des Enfants du Monde », un projet d'agroforesterie communautaire en Inde, protecteur de l'environnement et, de plus, à fort impact social.

Ce projet a été mis en place par l'ONG SEVAI « Society for Education Village Action and Improvement » dans le village de Thottiapatty, dans le Tamil Nadu, en Inde du Sud.

À Thottiapatty, 62 familles rurales très défavorisées issues des communautés tribales "hors-castes" bénéficient de ce projet communautaire. La plantation d'arbres leur permet non seulement d'augmenter la rentabilité des jardins maraîchers grâce aux techniques d'agroforesterie, mais aussi de valoriser des terrains secs et arides à l'extérieur du village. En 2015, 20 000 arbres ont été plantés. Des terrains sont disponibles pour planter 25 000 arbres supplémentaires si un financement peut être trouvé.

Calcul de la transformation carbone

Pour calculer l'empreinte carbone de chacun de ses circuits, Voyager Autrement utilise le calculateur en ligne de l'ONG GERES (Groupe Energies Renouvelables, Environnement et Solidarités), partenaire de l'ADEME (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie). CO2 Solidaire est la première plateforme de compensation carbone volontaire à avoir été lancée en France en 2004. [En savoir plus...](#)

Pour chaque circuit, grâce à ce calculateur, nous évaluons la quantité de CO2 émise lors du transport en avion, à laquelle nous ajoutons un forfait de 20% pour la partie des transports locaux, plus difficile à estimer.

Concernant le projet de Thottiapatty, le coût d'une tonne eq. CO2 séquestrée par la plantation d'arbres a été calculé à 20€. Ce calcul repose sur 2 données : le coût du projet (plants, transport, main d'œuvre) et la quantité de CO2 fixée pour chaque arbre en fonction de son espèce et de sa longévité.

Pour en savoir plus, se renseigner auprès de contact@amisdesenfantsdumonde.org

Pour ce circuit, le vol aller-retour Paris-Kilimanjaro (6723km) émet par passager 2,85 tonnes équivalent CO2 dans l'atmosphère.

- Calcul pour transformer les émissions dues à l'aérien : $2,85 \text{ t} \times 20 \text{ €} = 57 \text{ €}$

- Calcul pour transformer les émissions pendant le séjour sur place : $57 \text{ €} \times 20 \% = 11,40 \text{ €}$

Pour ce voyage en Tanzanie, la contribution proposée au titre de la transformation carbone s'élève à 68 €.

À noter que ces dons versés à l'association des Amis des Enfants du Monde feront l'objet de reçus fiscaux, permettant une réduction des impôts sur le revenu (de 75% du montant versé, au titre de l'aide aux personnes en difficultés). Après déduction fiscale, un versement de 68 € ne coûtera finalement que 17 €.

Il s'agit d'une suggestion et d'un ordre d'idée : au moment de votre inscription, vous pouvez choisir de ne pas contribuer, ou de verser une somme inférieure ou supérieure à celle proposée.

La Fondation Vacances Bleues contribue également à ce projet en versant un budget solidaire!

Prix par personne au départ de Paris

3 895 €**(3 505 € + 390 € de taxes aériennes)**

Prix base 10 personnes minimum

Circuit

Ce prix comprend :

- Le transport aérien Paris-Paris sur ligne régulière
- Les taxes aériennes (390€ révisables)
- L'hébergement en chambre double
- La pension complète (hors boissons) du dîner du jour 2 au déjeuner du jour 13
- Les transferts, visites et excursions au programme
- L'entrée dans les parcs
- Les services d'un guide accompagnateur francophone du jour 2 au jour 13
- L'assurance assistance rapatriement
- L'assistance du réceptif local
- Un carnet de voyage

Ce prix ne comprend pas :

- Le supplément chambre seule (390 €)
- Le supplément base 6-9 personnes
- Les frais de visa (90€ révisables)
- L'extension à Zanzibar et l'éventuelle taxe de sortie de Zanzibar (peu souvent demandée, 49 USD à ce jour)
- Les visites et excursions non prévues au programme
- L'assurance annulation voyage (facultative, 3,5% du montant total du voyage)
- Les boissons et les dépenses à caractère personnel
- Les pourboires des guides et des chauffeurs
- La transformation carbone optionnelle : 68 € pour ce circuit (cf p.8 de ce document)

À noter que les prestataires étrangers établissent des factures en dollars et le tarif du circuit a été établi bien avant le voyage. Nous ne pouvons prévoir en amont les fluctuations de change et, si les variations s'avéraient trop importantes, nous serions obligés de les répercuter sur le prix du voyage.



Voyager Autrement...



Villa Modigliani - 13 rue Delambre - 75014 Paris

☎ 01 56 80 01 26

infos@voyager-autrement.fr

www.voyager-autrement.fr